



Brussels, 19 February 2020

5897/20

---

**Interinstitutional File:**  
2019/0265 (NLE)

---

JUR 61  
UD 29

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

---

Subject: Council Regulation (EU) 2019/2197 of 19 December 2019 amending Regulation (EU) No 1387/2013 suspending the autonomous Common Customs Tariff duties on certain agricultural and industrial products  
*(Official Journal of the European Union L 335 of 27 December 2019)*

---

LANGUAGE concerned: **DE**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious error in one language version)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: [dql.rectificatifs@consilium.europa.eu](mailto:dql.rectificatifs@consilium.europa.eu)**  
**(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

**BERICHTIGUNG**

**der Verordnung (EU) 2019/2197 des Rates vom 19. Dezember 2019 zur Änderung der  
Verordnung (EU) Nr. 1387/2013 zur Aussetzung der autonomen Zollsätze des Gemeinsamen  
Zolltarifs für bestimmte landwirtschaftliche und gewerbliche Waren**

*(Amtsblatt der Europäischen Union L 335 vom 27. Dezember 2019)*

Seite 565, Anhang, Eintrag "Laufende Nummer 0.6511" Spalte "Warenbezeichnung"

*Anstatt:*

"Wechselstrom-Fahrmotor vom Typ Permanentmagnet-Synchronmotor mit eingebetteten Magneten (IPMSM) mit

- einem Drehmoment von 200 Nm oder mehr, jedoch nicht mehr als 400 Nm,
- einer Leistung von 50 kW oder mehr, jedoch nicht mehr als 200 kW,
- einer Drehzahl von nicht mehr als 15 000 U/min, zur Verwendung bei der Herstellung von E-Bikes<sup>(2)</sup>"

*muss es heißen:*

"Wechselstrom-Fahrmotor vom Typ Permanentmagnet-Synchronmotor mit eingebetteten Magneten (IPMSM) mit

- einem Drehmoment von 200 Nm oder mehr, jedoch nicht mehr als 400 Nm,
- einer Leistung von 50 kW oder mehr, jedoch nicht mehr als 200 kW,
- einer Drehzahl von nicht mehr als 15 000 U/min, zur Verwendung bei der Herstellung von Elektrofahrzeugen<sup>(2)</sup>"